

## Acerca del tratado Περὶ γρίφων de Clearco de Solos

LUIS ARTURO GUICHARD

Universidad de Salamanca

En el libro décimo de *Los sabios en el banquete* de Ateneo aparece una larga digresión περὶ γρίφων (448b-459c), en la que, además de acertijos de distinto tipo, se incluyen numerosos ejemplos de un fenómeno literario que, a falta de mejor denominación, podríamos llamar «sobreelaboración formal».<sup>1</sup> Se trata de recursos retóricos, fundamentalmente combinatorios, que operan a nivel morfológico y sintáctico, con los que se sobrepone al discurso una serie de rasgos fonéticos o visuales específicos: acrósticos, anagramas, pangramas, lipogramas, isopsefia, permutación, etc. El único nombre antiguo que podría darse con cierta propiedad al conjunto de estos procedimientos es precisamente el que les da Ateneo: γρίφοι.<sup>2</sup> El propio Ateneo cita en varias ocasiones como fuente para esta sección un tratado del peripatético Clearco de Solos (s. III a.C.), titulado Περὶ γρίφων, donde se los definía y clasificaba en siete tipos.<sup>3</sup> Aunque uno de los personajes del diálogo dice que tiene «el libro completo», el tratado de Clearco parece haber sido muy poco conocido en la Antigüedad y probablemente se perdió muy pronto.<sup>4</sup>

<sup>1</sup> Trabajo encuadrado en el Proyecto de Investigación MICINN HUM-2007-62093.

<sup>2</sup> En la bibliografía moderna figura a menudo el término *technopaegnon*, que tiene a su favor el haber sido usado por Ausonio para referirse a algunos de sus ejercicios de sobreelaboración; la forma griega τεχνοπαιγνιον, que no está documentada (aunque aparece en *LSJ*), ha sido utilizada –erróneamente– como nombre original de los *carmina figurata* y en ocasiones también se encuentra referido al conjunto de los procedimientos de sobreelaboración; baste como ejemplo el título *technopaegnia varia* que dan Lloyd-Jones y Parsons (1983) a *SH* 996 (*PSI* 1481). Un catálogo de estos procedimientos, con ejemplos y sus denominaciones en lenguas modernas, puede verse en Liede (1992 : II, 43-266); los ejemplos en castellano fueron recogidos por Carbonero y Sol (1894).

<sup>3</sup> Los fragmentos fueron editados por Wehrli (1968), nos. 85-95b. Bajo la dirección de W. W. Fortenbaugh, se encuentra en desarrollo un proyecto de nueva edición crítica y traducción inglesa de todos los autores editados por Wehrli, en el marco del cual ya se han publicado volúmenes dedicados a Demetrio de Falero y Eudemo de Rodas. Para una bibliografía reciente sobre Clearco, véase los útiles trabajos de Dorandi (2006a, 2006b), *praecursoria* para esa edición, pero que no se refieren específicamente al Περὶ γρίφων.

<sup>4</sup> En la Antigüedad sólo menciona la obra Ateneo; más tarde, un escolio a Aristófanes (*ad V. 20 = fr. 85* Wehrli) y Eustacio (*ad Il. 6.282*).

Clearco define el γρίφος del siguiente modo: «es un problema entretenido, cuyo sentido debe hallarse mediante una búsqueda, usando la reflexión, a cambio de un premio o un castigo.»<sup>5</sup> Aunque a menudo se traduce como *adivinanza*, el término tiene un sentido mucho más amplio, que abarca otras formas de oscuridad verbal.<sup>6</sup> Si atendemos a los ejemplos de Ateneo, es obvio que la adivinanza (αἶνος, αἰνίγμα) es sólo una de las formas del *griphos*, pero que el de Solos fue más allá de las adivinanzas populares y se interesó por el uso literario de estos procedimientos, ya que los fragmentos que cita remiten a una gran variedad de obras líricas y cómicas que contienen lipogramas, versos permutativos y otros desarrollos eruditos.

A juzgar por los ejemplos de Ateneo y por otros muchos conservados en otros autores, la sobreelaboración oscila siempre entre el juego y la erudición, entre la frivolidad de quien demuestra su ingenio y el talento de quien construye una obra completa a base de *tours de force* o los administra como guías de lectura para «iniciados».<sup>7</sup> Aunque la mayoría de los ejemplos que cita son literarios, Clearco era muy consciente de que los *griphoi* eran ejercicios de ingenio de carácter popular, y que, literarios o no, terminaban teniendo un uso importante como parte del entretenimiento simposiaco. No es extraño, pues, que aparezcan por igual en obras de aficionados de provincia y bajo el nombre de algunos de los autores más importantes de la literatura griega, ni que se hayan atribuido a algunos de ellos los más complicados. Dado el uso simposiaco, tampoco es de extrañar que conservemos referencias a manuales de *griphoi*: Aulo Gelio se burla de un libro de «extraña erudición» en el que aparece buena cantidad de *griphoi*, a su juicio inútiles,<sup>8</sup> quizá no muy diferentes de los que aparecen en manuales isopséficos o colecciones de versos sobreelaborados conservados en papiro y tablillas.<sup>9</sup>

<sup>5</sup> Athen. 448e (= fr. 86 Wehrli): γρίφος πρόβλημά ἐστι ἐπιπαιστικόν, προστακτικὸν τοῦ διὰ ζητήσεως εὐρεῖν τῇ διανοίᾳ τὸ προβληθὲν τιμῆς ἢ ἐπιζημίου χάριν εἰρημένον. El término ἐπιπαιστικός es un *hapax*, que en algunas ediciones es corregido en παιστικός, como sugiriera ya Musuro; creo que es correcta la decisión de Wehrli de mantenerlo, con el sentido de 'gracioso, con chispa, curioso' (LSJ: «droll»).

<sup>6</sup> Así la *Suda* s. v. γρίφος; ὁ ἀσαφὴς λόγος; para otras fuentes lexicográficas, véase Anderson (2000), 32 y Radici Colace – Toscano – Venuti (2001), 156-164. Pólux distinguía ya claramente entre γρίφος y αἰνίγμα (6.19), ya que el primero era más serio: τὸ μὲν αἰνίγμα παιδιὰν εἶχεν, ὁ δὲ γρίφος καὶ σπουδῆν. En su versión inglesa, Gulick (1957) transcribe el término, seguido entre paréntesis por el significado que corresponde en cada caso; en su reciente traducción castellana, Rodríguez-Noriega Guillén (2006) lo traduce en casi todos los casos como *adivinanza* (sólo dos veces como *acertijo* y una como *juego de ingenio*), lo que implica una cierta reducción de la variedad de usos. Aunque pueden usarse términos modernos para evitar la ambigüedad, a efectos de este trabajo prefiero transcribirlo.

<sup>7</sup> La mayoría de los autores de textos sobreelaborados (Fíllico 677 *SH*, Castorión 310 *SH*, el Huevo de Simias, las inscripciones isopséficas de Nicón, el acróstico de Sofito) presenta sus obras como una novedad o un descubrimiento que sólo puede ser apreciado por unos cuantos; para ellos, la propia presentación del texto como «misterio que resolver» es parte del código que debe compartir el lector para poder acceder a él; en los textos sobreelaborados es, pues, el propio autor quien debe proporcionar la clave de interpretación de su obra.

<sup>8</sup> *Noct. Att.* 14.6.4: *Item etiam istic scriptum fuit, qui sint apud Homerum versus isopsephi; et quorum ibi nominum parastichis reperiatur; et quis adeo versus sit, qui per singula vocabula singulis syllabis increseat.* «Y también estaba escrito allí cuáles versos de Homero son isopséficos, cuáles nombres se encuentran en acróstico y cuál es el verso que incrementa una sílaba en cada palabra».

<sup>9</sup> Manuales isopséficos: *POxy.* 3239 (*LDAB* 4811) y *BM Add* 41203 (*LDAB* 6293); colección de *griphoi*: *PSI* 1481 (*LDAB* 2437). Para ahorrar referencias y facilitar la búsqueda de bibliografía, en el caso de los papiros, tablillas y *ostraca* se añade el número correspondiente de *LDAB* = W. Clarysse et al., *Leuven Database of Ancient Books* (<http://www.trismegistos.org/ldab>).

En cuanto a los siete tipos en los que los clasificaba Clearco, Ateneo menciona sólo tres: ἐν γράμματι, ἐν συλλαβῇ y ἐν ὀνόματι.<sup>10</sup> El primero es definido así:<sup>11</sup>

«de letra», como cuando tenemos que decir algo que comience por *alfa*, como un nombre de pez o de planta o cuando se pregunta una palabra que contenga o deje de contener cierta letra, como en los *griphoi* llamados asigmáticos; de ahí que incluso Píndaro haya compuesto una oda contra la letra *sigma*, una especie de *griphos* en verso lírico.

El procedimiento al que se refiere Clearco es el lipograma, cuya forma más común es, en efecto, el asigmatismo.<sup>12</sup> Aparte del testimonio más o menos dudoso sobre Laso de Hermíone (*PMG* 702 y 704) que citan Ateneo y otros autores, conservamos un extenso fragmento de un drama satírico asigmático, *Phodm.* 28 (*LDAB* 7072 = Adesp. 655 *TrGF*) con casi sesenta versos en los que no aparece una sola sigma, aunque sí las letras *zeta*, *ksi* y *psi*;<sup>13</sup> según su editor (Turner 1976), es probable que se trate de un texto de época helenística y que sea una paráfrasis lipogramática de una obra preexistente. Este tipo de ejercicios se atribuye a autores muy posteriores, para los que no se suelen dar antecedentes helenísticos.<sup>14</sup> Es probable que en el tratado de Clearco se mencionara también el ejercicio opuesto al lipograma, el pangrama, del que conservamos ejemplos en versos sueltos<sup>15</sup> y que se incluía en la colección de *griphoi* conservada parcialmente en *PSI* 1481 (*SH* 996).

Los del segundo tipo, dice Clearco,

se llaman «de sílaba», como cuando tenemos que citar un verso que comience por *ba*, como *basileus*, o que termine en *nax*, como *Kallianax*, o uno que tenga en cabeza al león, como Leónides, o que, al contrario, lo tenga al final, como Trasileón.<sup>16</sup>

<sup>10</sup> No se sabe hasta qué punto el texto actual de Ateneo es el epitome de una obra mucho más larga, en treinta libros, como creían Kaibel y otros editores (Rodríguez-Noriega Guillén 2000); de haber sido así, podrían atribuirse a ese proceso los cortes más o menos bruscos y los *zurcidos* del texto, como el que afecta a las citas de Clearco; si, por el contrario, el texto que tenemos conserva más o menos la estructura original, los extractos de la obra de Clearco tendrían que atribuirse al propio Ateneo.

<sup>11</sup> Athen. 448c-d (= fr. 86 Wehrli): ἐν γράμματι μὲν, οἷον ἐροῦμεν ἀπὸ τοῦ ἄλφα, ὡς ὄνομα τι ἰχθύος ἢ φυτοῦ, ὁμοίως δὲ κἄν ἔχειν τι κελεύη τῶν γραμμάτων ἢ μὴ ἔχειν, καθάπερ οἱ ἄστυμοι καλούμενοι τῶν γρίφων. ὅθεν καὶ Πίνδαρος πρὸς τὸ σ ἐποίησεν ψῆδῆν, οἷον εἰ γρίφου τινὸς ἐν μελοποιίᾳ προβληθέντος. El pasaje de Píndaro al que quizá se refiere Ateneo aquí (fr. 70b Maehler) es de interpretación muy discutida y no debería usarse como ejemplo de asigmatismo con la liberalidad que a menudo se hace.

<sup>12</sup> El uso (y abuso) del fonema /s/ como rasgo de estilo ha sido estudiado por Clayman (1987), con elocuentes tablas comparativas que confirman numéricamente la fama de excesivamente «sigmático» que atribuían a Eurípides cómicos como Platón (véase los pasajes recogidos por Page en su comentario de *E. Med.* 476) o la de poco afectos al fonema que tenían Píndaro y Arato.

<sup>13</sup> Para hacerse una idea del efecto en una obra más extensa, el lector curioso puede leer la novela lipogramática de Perec (1969), que omite la letra *e*; la traducción española omite la *a* (Perec 1997).

<sup>14</sup> Se dice que Néstor de Laranda reescribió lipogramáticamente la *Iliada* (el canto A sin *alfa*, el B sin *beta* y así sucesivamente), mientras que Trifiodoro hizo lo propio con la *Odisea* (Miguélez Caveró 2008: 12-14).

<sup>15</sup> Se trata de versos en los que aparecen todas las letras del alfabeto, como por ejemplo, *AP* 9.538: Ἄβροχίτων δ' ὁ φύλαξ θηροζυγοκαμψιμέτωπος, un verdadero clásico escolar, conservado en al menos ocho papiros y *ostraca*, la mayoría de ellos antologías y ejercicios caligráficos (*LDAB* 210, 765, 2413, 3239, 4248, 4620, 7999 y 8005); *AP* 9.539: Ἄβροξ δ' ἐν προχοαίς Κύκλωψ φθογγάζετο μύρμηξ (nótese la cercanía alfabética de los dos ejemplos); *AP* 9.547: Τρηχὺν δ' ὑπερβᾶς φραγμὸν ἐξήθησε κλώψ. Más casos en el comentario de Maltomini a *PSI* 1481, lin. 16.

<sup>16</sup> Athen. 448d (fr. 86 Wehrli): ἐν συλλαβῇ δὲ λέγονται γρίφοι οἷον ἐροῦμεν ἕμμετρον ὅτιδῆποτε οὐ ἡγεῖται βα, οἷον βασιλεύς, ἢ ὧν ἔχει τελευτὴν τὸ ναξ, ὡς Καλλιάναξ, ἢ ὧν τὸν λέοντα καθηγεῖσθαι, οἷον Λεωνίδης, ἢ ἔμπαλιν τελικὸν εἶναι, οἷον Θρασύλέων.

Más adelante (458a), Ateneo recoge varios ejemplos de versos que empiezan y terminan por la misma letra;<sup>17</sup> es sin duda significativo que los ejemplos se presenten en orden alfabético, lo que indica el uso de un manual similar al conservado fragmentariamente en *PSI 1481*, por parte de Ateneo o por parte de Clearco (si es que los ejemplos se remontan al *Περὶ γρίφων*).<sup>18</sup> Si bien se trata de una forma mucho más sencilla, este tipo de verso isocéfalo suele ponerse en relación con el acróstico,<sup>19</sup> procedimiento del que no hay ejemplos en Ateneo y que no podemos saber a ciencia cierta si formaba parte o no del tratado de Clearco. Es probable, sin embargo, que Clearco sí lo mencionara y que en el texto actual de Ateneo se haya perdido la referencia; apoya esta hipótesis el hecho de que Ateneo se refiera en tres ocasiones a la problemática *Tragedia del alfabeto* de Calias,<sup>20</sup> que está lejos del acróstico al uso, pero que utiliza al menos una vez el recurso del abecedario versificado y que bien podía haber formado parte de una explicación más amplia sobre los γρίφοι ἐν γράμματι del primer tipo.

Del tercer tipo de *griphoi*, Ateneo da una explicación extensa, pero poco precisa:<sup>21</sup>

«de nombre», como cuando tenemos que mencionar palabras de dos sílabas, simples o compuestas, cuya forma se considere elevada, o al contrario, vulgar, o nombres que no lleven el de un dios, como Cleónimo, o que sí lo lleven, como Dionisio; en éstos pueden estar formados a partir del nombre de un solo dios o de varios, como Hermafrodito; o nombres que comiencen por Zeus, como Diocles, o por Hermes, como Hermodoro; o que terminen en *nikos*.

A juzgar por la larga serie de ejemplos que da Ateneo (452d-453b),<sup>22</sup> se trata de homonimia y doble sentido, es decir, el procedimiento más básico de la adivinanza. Llevado al extremo, el procedimiento es de extendido uso literario y su mejor ejemplo es

<sup>17</sup> *Il.* 4.92; 5.226 y 453, así como anon. 121 *PCG*, 1-2 empiezan y terminan por *alfa*; *Il.* 4.89, 5.686 y anon. 121 *PCG*, 3-4, por *epsilon*; *Il.* 5.133 y 370, así como anon. 121 *PCG*, 5, por *eta*; *Il.* 6.60 y 206, por *iota*; *Il.* 1.90 y anon. 121 *PCG*, 6, por *sigma*; *Il.* 16.364 y anon. 121 *PCG*, 7, por *omega*; los editores de *PGC* editan los siete yambos bajo una misma entrada, pero está claro que sólo 1-2 y 3-4 pueden ir seguidos, mientras que el resto son extractos, quizá incluso de diferentes autores.

<sup>18</sup> En *PSI 1481* se conserva un ejemplo de verso que empieza y termina con *lambda*, uno con *chi* y cinco con *psi*. Es probable que *PRain. Unterricht* 133, un papiro escolar de difícil interpretación (Guichard 2007: 232-234), en el que algunos han visto un acertijo, derive de alguna lista de *griphoi* como ésta.

<sup>19</sup> Para una lista de acrósticos véase Vogt (1967) y Courtney (1990); ejemplos menos convincentes en Danielewicz (2005); sobre el uso epigráfico, véase Schubert (2004). Hay que añadir al menos la etopeya acróstica de *POxy.* 3537r (*LDAB* 5556), identificada por Agosti (1997); los tres poemas acrósticos del *Códice de las visiones* en *Pbodm.* 38 (*LDAB* 1106), y el epigrama de Sofito recuperado en Kandahar y publicado por Bernard, Pinault y Rougemont (2004). Fakas (1999) señala dos telésticos poco significativos (y quizá fortuitos).

<sup>20</sup> Ateneo la llama en dos ocasiones (276a y 448b) γραμματικὴ τραγωδία y una (453c) γραμματικὴ θεωρία; los editores modernos oscilan entre *tragedia*, *comedia* y *espectáculo*; para éste y otros detalles, véase Ruijgh (2001).

<sup>21</sup> Athen. 448d-e (*fr.* 86 Wehrli): ἐν ὀνόματι δὲ, οἷον ἐροῦμεν ὀνόματα ἀπλᾶ ἢ σύνθετα δισύλλαβα, οὐ μορφή τις ἐμφαίνεται τραγικῆ ἢ πάλιν ταπεινῆ, ἢ ἄθεα ὀνόματα, οἷον Κλεάνυμος, ἢ θεοφόρα οἷον Διονύσιος, καὶ τοῦτο ἦτοι ἐξ ἑνὸς θεοῦ ἢ πλεόνων, οἷον Ἑρμαφρόδιτος, ἢ ἀπὸ Διὸς ἄρχεσθαι Διοκλῆς ἢ Ἑρμοῦ Ἑρμόδωρος, ἢ λήγειν εἰ τύχοι εἰς νίκος.

<sup>22</sup> Antifanes 55, 122, 192 y 194 *PCG*; Alexis 242 *PCG*; Eubulo 106 *PCG*; Dífilo 49 *PCG*; Aqueo de Eretria 20 *TrGF*; Teodectes 4 y 18 *TrGF*; Cleobulina [II] 1 *IEG*.

sin duda la *Alejandra* de Licofrón, de la que ya en la Antigüedad se hicieron paráfrasis completas; quizá Filodemo (*Rh.* 1.181 Sudhaus) pensaba en obras de este tipo al incluir al *griphos* entre los tipos de alegoría.

Si el esquema era progresivo, seguirían quizás el sintagma (donde cabría la permutación), la frase, el verso y la figura. En el texto de Ateneo, tal como lo conservamos ahora, no aparece el resto de los tipos, pero es posible aventurar algunas hipótesis acerca de ellas, ya que es un hecho que la fuente principal de Ateneo para toda la sección es Clearco y que, aunque no lo mencione en todos los casos, la mayor parte de los textos citados debían de proceder del *Περὶ γρίφων*. Por otro lado, los tres tipos de sobreelaboración mencionados por Ateneo figuran en otras fuentes junto a otros procedimientos, lo que sugiere que ocurría lo mismo en la obra de Clearco.

Es seguro que la permutación sí formaba parte del catálogo de Clearco, ya que el ejemplo del *Himno a Pan* de Castorión de Solos (*SH* 310) está introducido explícitamente como cita del peripatético;<sup>23</sup> en este curioso texto, como ha estudiado Bing (1985), la permutación de los *metra* permite seis versiones diferentes de cada verso, no todas igualmente logradas y algunas sólo posibles si se admiten licencias sintácticas y prosódicas importantes. Pero quizá Castorión no se limitaba sólo a la permutación dentro de cada verso: dependiendo de cómo se acomoden los *metra* de cada verso, es posible cambiar también el orden de los versos (excepto 3-4, que tendrían que mantenerse siempre juntos), tal como sucede en algunos ejemplos modernos.<sup>24</sup> Ni Ateneo ni ninguna otra fuente dan un nombre antiguo para este tipo de textos.

Otro procedimiento ilustrado por Ateneo (458d-e), quizá a partir de la obra de Clearco, es el anagrama. El hecho de que todos los casos recogidos por Ateneo provengan de Homero,<sup>25</sup> y sean, por lo tanto, accidentales, refuerza la impresión de que el anagrama, a diferencia del acróstico, es un procedimiento inusual en la literatura griega.<sup>26</sup> Más aún, el tipo de anagrama que ejemplifica Ateneo es uno de los más sencillos, el consistente en extraer un nombre a partir de las primeras y las últimas sílabas de un verso;<sup>27</sup> en ejemplos complejos de otras literaturas, el ejercicio consiste en reordenar las letras para obtener un nombre o una frase. No se sabe si el tratado de Clearco se ocupaba también

<sup>23</sup> Athen. 455a (= *fr.* 88 Wehrli): τὸ δὲ Καστοριῶνος τοῦ Σολέως, ὡς ὁ Κλέαρχος φησιν, εἰς τὸν Πᾶνα ποίημα τοιοῦτόν ἐστι. No parece probable, por el contrario, que el ejemplo que sigue al de Castorión provenga también de Clearco; parece más bien un texto de tipo escolar, probablemente no helenístico.

<sup>24</sup> El lector curioso puede leer el libro de Queneau (1961), consistente en diez sonetos de líneas permutativas que, teóricamente al menos, pueden convertirse en 100.000.000.000.000 de poemas diferentes; texto original, traducción inglesa y sueca permutativas de M. Bodin en <http://x42.com/active/queneau.html>.

<sup>25</sup> *Il.* 2.557: Αἴας δ' ἐκ Σαλαμίνος ἄγεν δυοκαίδεκα νῆας (de la unión de la primera y última sílabas del verso resulta el nombre Αἴας); 2.628: Φυλεῖδης, ὃν τίκτε Διὶ φίλος ἱππότα Φυλεύς (con el mismo procedimiento, Φυλεύς); 2.732: ἡττήρ' ἀγαθὸ Ποδολείριος ἠδὲ Μαχάων (da Ἴων). Otros ejemplos de Ateneo: nombres de utensilios en *Il.* 7.202 (da ὄλμος), *Od.* 17.580 (da μύλος), *Od.* 18.107 (da λύρη) y nombres de alimentos en *Il.* 1.538 (da ἄρτος) y 1.550 (da μήλα). Nótese que en cada grupo, según los presenta Ateneo, los ejemplos están en el orden del poema, lo que indica el uso de un catálogo organizado.

<sup>26</sup> Véanse los ejemplos griegos recogidos por Cameron (1995), de los que sólo son más o menos ingeniosos los atribuidos a Licofrón por Tzetzes (*sch. in Lyc.* p. 57 Scheer): Ἀρσινόη = Ἦρας ἶον y Πτολεμαῖος = ἀπὸ μέλιτος λέγει.

<sup>27</sup> Los ejemplos más importantes de este tipo de anagrama son latinos, y los recoge Buchheit (1962), 82-87; es muy conocido el verbo *pedicare* que se extrae de *Priap.* 67.

de otros fenómenos que acompañan en otras fuentes a los señalados hasta ahora, como la isopsefia,<sup>28</sup> los *versus rhopalici*<sup>29</sup> o los καρκίνοι.<sup>30</sup>

En definitiva, pese a las dificultades que plantea la reconstrucción del tratado, lo que sabemos del *Περὶ γρίφων* de Clearco es suficiente para considerarlo una aportación significativa al estudio de los procedimientos de sobreelaboración literaria en una época tan temprana como el s. III a.C. y, lo que es más importante, para hacernos una idea de la recepción crítica de estos fenómenos y de cómo se los intentaba integrar en la teoría literaria peripatética, de una manera no muy diferente, por cierto, a la que encontramos hoy en día, a medio camino entre el entretenimiento más o menos culto y el artificio literario. La interpretación que hace Clearco de este tipo de procedimientos eruditos como desarrollo de formas literarias populares, en este caso la adivinanza, no es extraña, dada su filiación aristotélica y lo que sabemos de otras obras suyas, como el *Περὶ παροιμιῶν*, pero es muy significativa en su momento literario, ya que indica los cambios de gusto que conducen a la literatura helenística y nos muestran la estrecha vinculación entre la teoría literaria y la creación.

#### REFERENCIAS

- AGOSTI, G. (1997), «P. Oxy. 3537r: etopea acrostica su Esiodo», *ZPE* 119, 1-5.  
 ANDERSON, R. D. (2000), *Glossary of Greek Rhetorical Terms Connected to Methods of Argumentation, Figures and Tropes from Anaximenes to Quintilian*, Leuven.  
 BERNARD, P., G.-J. PINAULT Y G. ROUGEMONT (2004), «Deux nouvelles inscriptions grecques de l'Asie centrale», *JS*, 227-356.  
 BING, P. (1985), «Kastorion of Soloi's Hymn to Pan», *AJPh* 106, 502-9.  
 BUCHHEIT, V. (1962), *Studien zum Corpus Priapeorum*, München.  
 CAMERON, AL. (1995), «Ancient Anagrams», *AJPh* 116, 477-484.  
 CARBONERO Y SOL, L. (1894), *Esfuerzos del ingenio literario*, Madrid.  
 CLAYMAN, D. L. (1987), «Sigmatism in Greek Poetry», *TAPA* 117, 69-84.  
 COURTNEY, E. (1990), «Greek and Latin Acrostichs», *Philologus* 134, 3-13.  
 DORANDI, T. (2006a), «Il *Περὶ παροιμιῶν* di Clearco di Soli: contributi a una raccolta dei frammenti», *Eikasmos* 17, 157-170.  
 ———, (2006b), «Traité 'Sur le sommeil' de Cléarque de Soles: catalepsie et immortalité de l'âme», *ExClass* 10, 31-52.

<sup>28</sup> Consiste en dar a las letras de un texto su valor numérico y sumarlas. Los ejemplos más importantes son los epigramas de Leónides de Alejandria, editados por Page (1981), 503-541, y las inscripciones del círculo de Nicón recuperadas en Pérgamo, de las que se ha ocupado recientemente Thomas (2007, 91-103, 256-258).

<sup>29</sup> Llamados también a veces *clavales* o *fistulares* (Prisciano), son versos en los que el número de sílabas de las palabras aumenta progresivamente; el procedimiento, mencionado por Aulo Gelio, está poco atestiguado en griego; además del caso fortuito de *Il.* 3.182 (ὦ μάκαρ Ἀτρεΐδῃ μοιρηγενὲς ὀλβιόδαιμον, de perfecta progresión 1:2:3:4:5), véase Asclep. 15 *HE* (*AP* 12. 46), 4: ὡς τὸ πάρος παῖξεςθ' ἄφρονες ἀστραγάλοις (1:1:2:2:3:4) y Agatias 35 Viansino (*AP* 7.204), 8: μὴ τὸ τεὸν κείνη λείψανον ἐξέρση (1:1:2:2:3:4), ambos significativos en el contexto de los epigramas; se atribuye a Ausonio un poema completo de este tipo, del que se conservan 42 versos (*Oratio versibus rhopalicis*, recogido entre los *fragmenta dubia* en la edición de Green).

<sup>30</sup> Versos que se leen igual de adelante hacia atrás que de atrás hacia adelante; los mejores ejemplos son los epigramas de Nicodemo de Heraclea, editados por Page (1981), 541-545; pueden verse más en Pétridès (1909). También hay ejemplos en *PSI* 1481, donde aparecen en forma de palíndromos «puros», es decir, con la letra, no la palabra, como unidad.

- FAKAS, CHR. (1999), «Ein unbeachtetes Telestichon bei Arat», *Philologus* 143, 356-359.
- GUICHARD, L. A. (2007), «Acertijos de uso escolar en papiros, tablillas y ostraca», *Literatura y escuela en Grecia antigua* (J. A. Fernández Delgado, F. Pordomingo y A. Stramaglia, eds.), 224-236, Cassino.
- GULICK, CH. B. (1957), *Athenaeus. The Deipnosophists*, IV, London-Cambridge (Mass.).
- LIEDE, A. (1992), *Dichtung als Spiel. Studien zur Unsinnpoesie an den Grenzen der Sprache* (2ª ed.), Berlin.
- LLOYD-JONES, H. y P. PARSONS (1983), *Supplementum Hellenisticum*, Berlin-New York.
- MIGUÉLEZ CAVERO, L. (2008), *Poems in Context: Greek Poetry in the Egyptian Thebaid 200-600 AD*, Berlin-New York.
- PAGE, D. L. (1981), *Further Greek Epigrams*, Cambridge.
- PEREC, G. (1969), *La disparition*, Paris.
- , (1997), *El secuestro* (traducción de M. Arbués, M. Burrel, M. Parayre, H. Salceda y R. Vega), Barcelona.
- PÉTRIDÈS S. (1909), «Les καρκίνοι dans la littérature grecque», *Échos d'orient* 12, 86-94.
- QUENEAU, R. (1961), *Cent mille milliards de poèmes*, Paris.
- RADICI COLACE, P., D. TOSCANO y A. VENUTI (2001), *Lexicon vasorum Graecorum* III, Pisa.
- RODRÍGUEZ-NORIEGA GUILLÉN, L. (2000), «Are the Fifteen Books of the *Deipnosophistae* an Excerpt?», *Athenaeus and his World* (D. Braund y J. Wilkins, eds.), 244-255, Exeter.
- , (2006), *El banquete de los eruditos. Libros VIII-X*, Madrid.
- RUIJGH, C. J. (2001), «Le Spectacle des lettres, comédie de Callias», *Mnemosyne* 54, 257-335.
- SCHUBERT, CHR. (2004), «Akrostichisches zu einigen metrischen Inschriften Ägyptens», *GFA* 7, 113-117.
- THOMAS, E. (2007), *Monumentality and the Roman Empire. Architecture in the Antonine Age*, Oxford.
- TURNER, E. G. (1976), «Papyrus Bodmer XXVIII: A Satyr-Play on the Confrontation of Heracles and Atlas», *MH* 33, -23.
- VOGT, E. (1967), «Das Akrostichon in der griechischen Literatur», *A&A* 13, 80-95.
- WEHRLI, F. (1968), *Die Schule des Aristoteles. Texte und Kommentar. III: Klearchos* (2ª ed.), Basel.